

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD  
Resolución SAGPyA N°350/1999

SYMPHONY AL

SENASA – RNTV: 39.571

Rev. 01

1. Identificación del producto y del fabricante

- 1.1 Producto: SYMPHONY AL.
- 1.2 Empresa Registrante: ATANOR S.C.A.
- 1.3 Fabricante: ATANOR S.C.A. – Planta San Nicolás
- 1.4 N° de CAS: 87392-12-9
- 1.5 Fórmula molecular:  $C_{15}H_{22}ClNO_2$
- 1.6 Uso: Herbicida.
- 1.7 Datos de contacto:

Dirección: Albarellos 4914 (B1605AFR), Munro, Buenos Aires, Argentina.  
Tel/fax: +54 (11) 4721-3400/7422

2. Clasificación de riesgos.

- 2.1 Inflamabilidad: Inflamable de tercera categoría.
- 2.2 Clasificación Toxicológica: Clase III – Producto ligeramente peligroso.

3. Composición/Datos sobre los componentes

Ingredientes peligrosos	CAS N°	Nombre químico	% p/v
S-metolaclo	87392-12-9	(S)-2-cloro-N-(2-etil-6-metil-fenil)-N-(2-metoxi-1-metil-etil)-acetamida	96%

4. Primeros Auxilios

En caso de accidente y ante una exposición masiva, se recomienda retirar inmediatamente al paciente del ambiente contaminado, alejar del lugar a otras personas o animales y que aquel que socorra al paciente evite su propia contaminación usando elementos de protección personal. Luego de retirado del área contaminada, si presenta pérdida de conciencia, colocar al paciente sobre su costado izquierdo con la cabeza extendida más baja que el cuerpo, a fin de evitar una probable broncoaspiración. Aflojar las ropas ajustadas, mantenerlo quieto y cumplir con las siguientes indicaciones de acuerdo a la vía de exposición:

**CASA CENTRAL** Munro Trade Center

**Domicilio comercial:** Carlos Calvo 2967.  
**Domicilio legal / fiscal:** Albarellos 4914.  
Código postal: 1605 Provincia de Buenos Aires, Argentina. Tel.: +54 (11) 4721-3400 / 7400

**PLANTA PILAR**

Calle 3 y 8 - (1629)  
Parque Industrial Pilar – Buenos Aires  
TE: +54 (230) 4496-263/683/685

**PLANTA RIO III**

Paula A. de Sarmiento s/n° y Avda. Savio  
- (5850) Rio III – Córdoba  
TE: +54 (3571) 42-1440/1556/4951

**PLANTA SAN NICOLAS**

Román Subiza 1150 (Ex-Rivadavia)  
- (2900) San Nicolás – Buenos Aires  
TE: +54 (336) 442-3848/3878/4631/2743

**4.1 Exposición inhalatoria.** Llevar al paciente a un lugar bien ventilado. Despejar la vía aérea y verificar si respira espontáneamente. Administrar oxígeno con máscara de una sola vía u otros dispositivos médicos adecuados, si la respiración es dificultosa. No realizar maniobras como la respiración boca a boca, a fin de evitar la contaminación del rescatista.

**4.2 Exposición cutánea.** Retirar la ropa y lavar cuidadosamente la piel, incluyendo el cuero cabelludo, con abundante agua y jabón neutro. Guardar la ropa en una bolsa impermeable y cerrarla herméticamente.

**4.3 Contacto con los ojos:** Lavar los ojos con abundante agua, manteniendo los párpados bien abiertos durante 10 a 15 minutos.

**4.4 Ingestión:** No inducir el vómito ni tratar de impedirlo si se produce espontáneamente. No dar a beber leche u otras bebidas. Sólo si existen síntomas de irritación local (ardor de garganta o náuseas) y el paciente está consciente, darle a beber unos sorbos de agua fría sin gas. No brindarle nada por boca a una persona inconsciente.

**4.5 Síntomas de intoxicación aguda:** Los síntomas de peligro incluyen malestar gastrointestinal, irritación de la boca, náuseas, vómitos y diarrea. En caso de ingestión de grandes cantidades de producto, puede resultar en hipotensión y edema pulmonar.

**4.6 Tratamiento:** No posee antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático y de sostén.

En todos los casos acudir inmediatamente al médico y mostrar esta hoja de seguridad.

## 5. Medidas contra el fuego

**5.1 Medios de extinción:** El producto es inflamable de tercera categoría. En caso de verse envuelto en un incendio emplear extintores de acuerdo a los materiales presentes. Compatible con niebla de agua, polvo químico, CO<sub>2</sub>, espuma regular. Minimizar la cantidad de agua para evitar la dispersión del producto.

**5.2 Procedimientos de lucha específicos:** Evacuar al personal a un área segura. Usar aparatos de respiración autónoma (SCBA). Vestir equipos de protección total. Enfriar y mover los contenedores si puede hacerse de forma segura. Hacer un dique de contención para evitar que el agua que controla el fuego alcance cañerías. Enfriar los tanques y recipientes presentes en el área afectada con spray de agua.

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

**6.1 Precauciones personales:** Aislar el área y negar la entrada a personas que no sean necesarias, manteniéndolas fuera. Utilizar los elementos de protección personal recomendados para este producto (Ver en 8.3).

**6.2 Precauciones ambientales:** Evitar que el producto alcance corrientes o fuentes de agua.

**6.3 Métodos y materiales de contención:** Colocar un material absorbente inerte (ej: arena, vermiculita) sobre el producto derramado. Luego recoger los desperdicios, mediante barrido, en un tambor e identificarlo adecuadamente

### CASA CENTRAL Munro Trade Center

**Domicilio comercial:** Carlos Calvo 2967.  
**Domicilio legal / fiscal:** Albarellos 4914.  
Código postal: 1605 Provincia de Buenos Aires,  
Argentina. Tel.: +54 (11) 4721-3400 / 7400

### PLANTA PILAR

Calle 3 y 8 - (1629)  
Parque Industrial Pilar - Buenos Aires  
TE: +54 (230) 4496-263/683/685

### PLANTA RIO III

Paula A. de Sarmiento s/n° y Avda. Savio  
- (5850) Río III - Córdoba  
TE: +54 (3571) 42-1440/1556/4951

### PLANTA SAN NICOLAS

Román Subiza 1150 (Ex-Rivadavia)  
- (2900) San Nicolás - Buenos Aires  
TE: +54 (336) 442-3848/3878/4631/2743

para su disposición final. Recorra a empresas especializadas en disposición final de residuos peligrosos.

## 7. Manipuleo y almacenamiento

**7.1 Medidas de precaución personal:** Evitar el contacto con los ojos, piel o ropas. No fumar, comer ni beber mientras se manipula o aplica el producto. Utilizar equipos de protección personal (guantes de nitrilo, chaqueta, protector facial y respiratorio) al aplicar o manipular el producto. Finalizada la tarea, inmediatamente quitarse el equipo, tomar una ducha y ponerse ropa limpia. Lavar el exterior de los guantes antes de quitárselos.

**7.2 Almacenamiento:** Almacenar en su envase original en lugares bien ventilados, alejados de alimentos, bebidas o forrajes. Mantener en envases herméticamente cerrados. Mantener lejos de la vivienda, fuera del alcance de niños y personas inexpertas.

## 8. Límites de exposición y protección personal

### 8.1 Parámetros de control:

Ingredientes peligrosos	CAS N°	Límite de exposición
S-metolacoloro	87392-12-9	No se ha establecido un límite de exposición ocupacional específico.

**8.2 Controles de ingeniería:** Las áreas de trabajo internas deberán ser aisladas y estar provistas por adecuados sistemas de ventilación.

### 8.3 Equipamientos de protección personal:

**8.3.1: Protección respiratoria:** utilizar mascarillas de presión positiva (con certificación NIOSH) o protectores respiratorios con filtros para vapores orgánicos.

**8.3.2: Protección de ojos:** utilizar careta protectora, antiparras o anteojos de seguridad

**8.3.3: Protección de piel y del cuerpo:** utilizar guantes de nitrilo, chaqueta y pantalón de mangas largas, calzado de seguridad.

## 9. Propiedades físicas y químicas

**9.1 Aspecto físico:** Líquido (Concentrado emulsionable).

**9.2 Color:** Ambar (Pantone 130 C).

**9.3 Olor:** Característico.

**9.4 Presión de vapor:** No disponible.

#### CASA CENTRAL Munro Trade Center

**Domicilio comercial:** Carlos Calvo 2967.  
**Domicilio legal / fiscal:** Albarcellos 4914.  
Código postal: 1605 Provincia de Buenos Aires,  
Argentina. Tel.: +54 (11) 4721-3400 / 7400

#### PLANTA PILAR

Calle 3 y 8 - (1629)  
Parque Industrial Pilar - Buenos Aires  
TE: +54 (230) 4496-263/683/685

#### PLANTA RIO III

Paula A. de Sarmiento s/n° y Avda. Savio  
- (5850) Río III - Córdoba  
TE: +54 (3571) 42-1440/1556/4951

#### PLANTA SAN NICOLAS

Román Subiza 1150 (Ex-Rivadavia)  
- (2900) San Nicolás - Buenos Aires  
TE: +54 (336) 442-3848/3878/4631/2743

- 9.5 Densidad: 1,105 g/ml (a 20°C).  
9.6 pH: 6,0 (a 20°C)  
9.7 Solubilidad en agua a 20°: No disponible.  
9.8 Temperatura de descomposición: No disponible.  
9.9 Viscosidad: < 15 cP (a 20 °C)

## 10. Estabilidad y reactividad

- 10.1 Estabilidad: Estable bajo condiciones normales de temperatura y presión.  
10.2 Reactividad: Es algo corrosivo al cobre.  
10.3 Incompatibilidad con materiales: No determinado.  
10.4 Condiciones a evitar: Evitar temperaturas extremas. Evitar el almacenamiento prolongado por largos períodos.

## 11. Información Toxicológica

- 11.1 Inhalación: Categoría II (NOCIVO).  
11.2 Ojos: Severo irritante ocular- Categoría II (PRECAUCION). Causa daño temporal a los ojos.  
11.3 Piel: Clase IV - Producto que normalmente no ofrece peligro.  
11.4 Ingestión: Clase III - Producto ligeramente peligroso.  
11.5 Toxicidad aguda:  
11.5.1 Oral LD<sub>50</sub>: 3129 mg/kg mg/kg (ratas).  
11.5.2 Dermal DL<sub>50</sub> > 5000 mg/kg de peso corporal (ratas).  
11.5.3 Inhalación CL<sub>50</sub>: > 1,25 mg/L de aire.  
11.5.4 Irritación de la piel: No irritante dermal.  
11.5.5 Sensibilización de la piel: No es sensibilizante dermal.  
11.5.6 Irritación para los ojos: Severo irritante ocular- Categoría II (PRECAUCION). Causa daño temporal a los ojos.  
11.6 Toxicidad subaguda: No disponible.  
11.7 Toxicidad crónica: No disponible.  
11.8 Mutagénesis: No disponible.

## 12. Información Ecotoxicológica

- 12.1 Efectos agudos sobre organismos de agua y peces:  
CL<sub>50</sub> 96 horas en *Poecilla reticulata* > 15,54 mg/L. Ligeramente tóxico para peces.  
12.2 Toxicidad para aves:  
DL<sub>50</sub> Codorniz > 2000 mg/kg de peso corporal. Prácticamente no tóxico para aves.  
12.3 Toxicidad para abejas:  
DL<sub>50</sub> (por contacto) > 100 ug/abeja. Virtualmente no tóxico para abejas.  
12.4 Persistencia en suelo: DT<sub>50</sub> (ingrediente activo) es de 36-165 días, dependiendo de las condiciones edafoclimáticas.  
12.5 Efecto de control: SYMPHONY ATANOR es un herbicida preemergente de acción sistémica. Es selectivo para los cultivos de maíz, girasol, soja, sorgo granífero (tratado con antídoto de herbicida fluxofenim 96 % p/v), maní, poroto,

### CASA CENTRAL Munro Trade Center

Domicilio comercial: Carlos Calvo 2967.  
Domicilio legal / fiscal: Albarellos 4914.  
Código postal: 1605 Provincia de Buenos Aires,  
Argentina. Tel.: +54 (11) 4721-3400 / 7400

### PLANTA PILAR

Calle 3 y 8 - (1629)  
Parque Industrial Pilar - Buenos Aires  
TE: +54 (230) 4496-263/683/685

### PLANTA RIO III

Paula A. de Sarmiento s/n° y Avda. Savio  
- (5850) Rio III - Córdoba  
TE: +54 (3571) 42-1440/1556/4951

### PLANTA SAN NICOLAS

Román Subiza 1150 (Ex-Rivadavia)  
- (2900) San Nicolás - Buenos Aires  
TE: +54 (336) 442-3848/3878/4631/2743

algodón, tabaco y remolacha, entre otras hortícolas. En mezcla con glifosato 64,5 % p/v posee selectividad para cultivos de soja resistentes a glifosato.

### 13. Consideraciones sobre la disposición final

**Disposición final:** Recurrir a un servicio especializado en destrucción de residuos y envases vacíos. No se debe dañar la etiqueta. Los envases vacíos no deben ser usados para otros propósitos. No quemar a cielo abierto. Perforar los envases vacíos en su base para evitar otros usos.

### 14. Información para el transporte

- 14.1 Terrestre (ADR):**  
 Número UN: 2902  
 Clase: 6.1  
 Grupo de embalaje: III  
 Nombre: Plaguicidas líquidos, tóxicos, N.E.P. (Contiene S-metolacloro).
- 14.2 Aéreo (IATA):**  
 Número UN: 2902  
 Clase: 6.1  
 Grupo de embalaje: III  
 Nombre: Plaguicidas líquidos, tóxicos, N.E.P. (Contiene S-metolacloro).
- 14.3 Marítimo (IMGD):**  
 Número UN: 2902  
 Clase: 6.1  
 Grupo de embalaje: III  
 Nombre: Plaguicidas líquidos, tóxicos, N.E.P. (Contiene S-metolacloro).  
 Contaminante marino: Si

### 15. Información de reglamentaciones legales

Se deberán respetar las leyes y normativas vigentes dictadas por autoridades correspondientes al lugar de uso.

### 16. Información adicional

#### TELEFONOS DE EMERGENCIA - 24 HS.

- TAS (Emergencias Toxicológicas) - Tel. 0800-888-8694
- CIQUIME (Emergencias Contaminantes Químicos) - Tel. 011 4613-1100
- BOMBEROS (Riesgos Especiales) - Tel. 011 4644-2768/ 2792/2795

**CASA CENTRAL** Munro Trade Center

**Domicilio comercial:** Carlos Calvo 2967.  
**Domicilio legal / fiscal:** Albarellos 4914.  
 Código postal: 1605 Provincia de Buenos Aires,  
 Argentina. Tel.: +54 (11) 4721-3400 / 7400

**PLANTA PILAR**

Calle 3 y 8 - (1629)  
 Parque Industrial Pilar - Buenos Aires  
 TE: +54 (230) 4496-263/683/685

**PLANTA RIO III**

Paula A. de Sarmiento s/n° y Avda. Savio  
 - (5850) Rio III - Córdoba  
 TE: +54 (3571) 42-1440/1556/4951

**PLANTA SAN NICOLAS**

Román Subiza 1150 (Ex-Rivadavia)  
 - (2900) San Nicolás - Buenos Aires  
 TE: +54 (336) 442-3848/3878/4631/2743

La información facilitada se considera correcta y confiable, pero se presenta sin garantía o responsabilidad por parte de ATANOR S.C.A. de su aplicación y consecuencias de la misma, por parte del usuario. AVISO LEGAL DE LA EMPRESA.

**CASA CENTRAL** Munro Trade Center

**Domicilio comercial:** Carlos Calvo 2967.  
**Domicilio legal / fiscal:** Albarellos 4914.  
Código postal: 1605 Provincia de Buenos Aires,  
Argentina. Tel.: +54 (11) 4721-3400 / 7400

**PLANTA PILAR**

Calle 3 y 8 - (1629)  
Parque Industrial Pilar - Buenos Aires  
TE: +54 (230) 4496-263/683/685

**PLANTA RIO III**

Paula A. de Sarmiento s/n° y Avda. Savio  
- (5850) Rio III - Córdoba  
TE: +54 (3571) 42-1440/1556/4951

**PLANTA SAN NICOLAS**

Román Subiza 1150 (Ex-Rivadavia)  
- (2900) San Nicolás - Buenos Aires  
TE: +54 (336) 442-3848/3878/4631/2743